

成博情緣

第十六期

DEC 2020



國立成功大學博物館
National Cheng Kung University Museum

目錄

- 1 楊中平 迴音・夏至・西拉雅
- 2 沈秋華 我認識的吳嘉玟
- 3 編輯小組 潛沉後再出發
- 4 施季芬 疫情下的志工大會
- 5 周明輝 與現代科技和史前文物相遇
- 6 張乃彰 典藏志工之清潔紙質文物日常篇
- 7 黃玉晴 首次的「客家老生活」特展
- 8 蔡淑芳 佳節圍爐吃出健康



封面故事

2020年9月4日
成大博物館綠建築志工培訓大合照

編輯團隊

發行人：吳秉聲
總編：莊正峰
編輯小組：沈秋華、蔡淑芳
行政：江映青
印刷：苑美印刷坊

編輯顧問：楊中平
執行編輯：王寶琴
美術編輯：蘇筱彤
標題題字：陳世憲

發行單位：國立成功大學博物館
地址：70101 臺南市東區大學路1號成功校區
電話：06-2757575#63020
網址：<http://museum.ncku.edu.tw>

創刊日期：2015年8月 出刊日期：2020年12月（第十六期）

本刊物以半年刊發行，長期邀稿（600~800字），附照片（檔案3MB以上），內容輕鬆活潑為佳。編輯群有裁決刊登及修改權力。

投稿信箱：nckumeditor@gmail.com

展覽導讀

迴音・夏至・西拉雅－樹林中的博物館

文 楊中平 / 成大博物館推廣組組長

2020年的上半年因為新冠肺炎的關係，成功大學博物館限制了對校外人士的開放，所以有些已排定時程的展覽就在沒有甚麼人參觀的情況下，悄悄地撤展了。有一門自從2016年就開授的通識課程－西拉雅語言數位復育及線上教育正準備期末展覽，於是就和博物館進行合作。考慮到展覽檔期及室內空間的限制，於是就規劃了以校園的戶外環境來營造出西拉雅人生活的空間場域及山林行走的觀賞動線，樹旁湯姆生影像記錄下的西拉雅男、女身影，彷彿正陪伴著觀眾一同經歷著過去生活的自然五感體驗，現代的感受與認知都一同疊加到重塑的百年前西拉雅家園的氛圍中。

展場動線被分為5個場景：

啟程，讓西拉雅的歌聲帶領觀眾走入樹林中進行時空的探索。

相遇，讓我們瞭解17世紀荷蘭人留下的新港文聖經，並在放大的百年地圖的路徑帶領，也認識了19世紀來到臺灣的洋人，因此我們才得以看到被留下的西拉雅人影像。

夜祭，在這個場景看到西拉雅族目前仍在進行的祖靈祭祀文化。

對話，藉由科技的方式呈現不同的語言互動及播放。

再會，則以西拉雅語編寫的拍照手卡，讓觀眾留下時空旅行的記憶。

這林中的相遇，在時間軸上是兩個相異的點，而空間座標上卻是接近的地區。除了自然的環境，展覽中有不同的展板及具有族群符號或生活語彙的裝飾。科技應用上也藉由二維碼的掃描，進行漢語及西拉雅語的對話，或是聽一段由學生編寫後唸出的西拉雅短文。也可經由人體感應，在傳聲頭罩下聽一段重新口述的西拉雅聖經經文。在此展覽中藉由智慧科技讓承載著古老西拉雅靈魂的聲音，將聲波重建而漫流在祖先土地的樹林間，與現代的人們進行著對話。這個跨域的展示，超越了百年的時空分隔及漢番的地域分界，結合了科技與人文的研究領域，讓曾經消逝的語言重新在耳畔響起。



我們這一家

我認識的吳嘉玟

文 沈秋華 / 週二分隊志工暨導覽組組長



這位為人低調、做事認真的嘉玟，依據他的自述，認為成大是一個資源豐富的地方，2014年抱著一股熱忱及學習的態度，進入成大博物館志工行列。總是默默地完成各種館方交付的任務。後來才知道原來他曾在成大醫院資訊室服務，及至退休後，經常投入社會公益活動，需要他時，總能設法解決問題。當初自認不是文史高手而選擇自然理工研習，更謙虛的表示數理亦非其強項，然而，我們看到在其職業生涯中，每每發揮其專業技能，解決諸多工作中及周邊疑難雜症；就像他整理博物館資料時，就能以科學及數學邏輯方式，將十幾冊蘇雪林的書籍掃描成電子檔；在家庭中，愛人如己，充分擔負起支持與照顧的角色，夫妻和睦，對子女教育有一套，從不嚴格要求課業，卻注重家庭教育讓他們順其自然成長，為社會造就了優秀的人才。

在夥伴相處中，很快地就被發掘，他是一位不可多得的人才，大家擁護他為週四分隊長，用心的經營團隊，關心每一位夥伴的需求，尤其在成博十周年館慶，依據張浚欽隊友的活動規劃，由他率領全隊夥伴，不論長、中年齡全體隊員，表演出熱情的舞蹈節目，憑添節慶高潮。在導覽服務部分，更是不餘遺力地鼓勵與協助隊友參與，雖然調配值班及導覽安排非常辛苦，但他謹守待人處世以真誠，不斷地克服萬難，使週四組的導覽業務順利推動。在他無私的付出，使每位成員在值勤服務過程中，快樂且自信地完成館方的任務。分隊長以身作則，打造出一個凝聚力極高的團隊，更充分發揮成大博物館志工友善的服務精神，嘉玟堪稱我們的楷模。



潛沉後再出發～ 89 周年校慶特展

文 編輯小組整理報導



2020年的一場疫情改變全球人類許多既定的生活模式與思維，謹管面對不可預期的轉變過程，成博仍堅守崗位為慶祝成功大學89周年校慶推出一系列新展，藉由回顧與前瞻，試圖跳脫陰霾困境，創造新的機會與可能性。

一、英才之路研究篇：諾貝爾獎·學術風土

此展為成大博物館與日本名古屋大學博物館合作之國際交流展。因為不平凡的發現往往來自於平凡的日常，展示中嘗試呈現深奧的學術理論與現實的日常生活環環相扣。從名大孕育多位諾貝爾獎人才之學風背景，深入淺出地引導觀眾認識諾貝爾獎及其影響，並透過成大以學生為主體的諾貝爾論壇及致力於科普推廣、教學研發、博物館知識溝通平台之師生成果，省思英才之路上無形卻潛移默化的學術風土。

成大於2000年後為擴張學術版圖、接軌國際研究，至今陸續邀請14位諾貝爾得主

訪校。分別進行計畫合作、課堂講授，以及通過演講介紹文學創作或自然科學的重要性，說明其對企業研發、新產品開發與人類福祉貢獻的意義。此外，分享精進研究道路上的辛酸甘苦，激勵同學以好奇心探索未知領域，打開通往世界的大門。

二、城東有成 — 成大 X 印象 X 臺南

臺南台地是臺灣西南沿海隆起的高地，臺灣府城在1887年改名臺南府城，為今「臺南」地名的由來。而成功大學的前身「臺南高等工業學校」校地(今成功校區)乃位於城垣東側的原後甲莊。在〈文化資產保存法〉實施後，隨著時空環境變遷，成大得以為臺南城內、外留下多元的歷史元素。

成大擁有建築、都市計畫、歷史、考古、臺灣文學等等相關系所，作為這個古老城市的知識核心，必須扮演知識提供及價值詮釋的角色。因此許多教師及畢業生都積極參與市政治理，或投入民間社團為各種保存運動發聲及對話。臺南有其得天厚深的歷史與多元文化傳統，所以成大特別開設「踏溯臺南」的跨院通識教育核心課程。希望結合府城的歷史形成與當代臺南都市發展的脈動，將學校教育與社會脈動產生鍊結，同時培養學生的在地關懷及實踐跨越學科的社會價值。



2018年諾貝爾論壇旗幟

2019年諾貝爾論壇會場

志工大會

疫情下的 成博志工大會

文 施季芬 / 週二分隊志工



成大博物館今年志工大會，因新冠肺炎疫情影響，延後至8月22日在綠色魔法學校舉辦，當天志工們報到後，陸續進場，藉此機會，彼此交流寒暄，會場氣氛熱絡，大家有緣再次相聚一堂，這是志工們重要又開心的日子。

會場有吳秉聲館長、楊中平老師、郭美芳老師及蔡侑華老師蒞臨參加。

首先是吳館長報告，他提出博物館的幾項未來任務，包括今年的校慶將邀請志工們共同參與，另明年(2021年)適逢成大90周年校慶及2024年熱蘭遮城建城400年的盛事，博物館將規劃相關各項重要展覽，請志工們全力協助。還有校史的資料建立，因已有經費，可落實校史的收集及整理，期許志工夥伴們共同來做好此項任務。

接下來大會的重頭戲就是頒獎，在館方的用心安排下，有多項表揚獎項，包括資深服務滿十年獎、服務熱忱獎、服務滿300小時及服務滿140小時獎，還有最佳導覽員及成博情緣投稿獎，只見受獎志工們依序上台領獎拍照，由於獎項豐富，幾乎人人有獎。

一年來大家的努力付出受到最佳的肯定，更對成博有強烈的使命感及認同感，這是給志工們莫大的鼓勵。

中場安排全體大合照，較不同於往年，今年大家都戴上了口罩拍照，這張照片將留下2020年全球新冠肺炎的最佳歷史見證。

接著莊正峰大隊長透過簡報與夥伴們一同回顧過去一年，博物館的各項展覽及培訓課程常不定期更新，內容廣泛兼具知識、文化、科技、人文及藝術。個人到成博服務將近十三年，參與的培訓課程內容豐富，不但可增長見聞吸收新知，更可開拓視野，提升自身各方面的素養，志工們在博物館服務的同時也有滿滿的收穫。

二十一世紀是志工時代，資訊日新月異，更應學習放下身段放空自己，把握每一個學習的機會，以滿足服務需求。

新的一年即將來臨，祝福成大博物館館務蒸蒸日上，也祈願所有志工朋友藉由志工服務來發揮生活的光與熱，重拾您我生活的光彩，做個快樂的志工，享受服務的快樂。



志工參訪

與現代科技和史前文物的相遇

文 周明輝 / 週三分隊志工



九月四日那天，與一群志同道合的志工先進，共同參訪台達電南科廠及國立臺灣史前文化博物館南科考古館，被禁錮長達大半年的心靈，頓時豁然開朗，大伙兒眉開眼笑，身心獲得舒展解放。

首先，上午參訪台達電南科廠，台達電子工業股份有限公司，是一家臺灣的電子製造公司，專攻電源與變壓系統，基本上是綠建築最高等級—鑽石級，在美國的評等也是最高級的白金級。令我最有印象的是大樓內部的樓梯，明亮通風又不隱密，讓人通體舒暢又能緩解工作壓力的好所在；另有一處驚艷的點在地下停車場，或許是基地面積比綠魔還大，這裡的清新空氣磁場更能感受得到，而且雨水的再利用也自然順適。台達電的創辦人鄭崇華先生是成大電機系校友，綠色魔法學校的成立，他也是極大的貢獻者，捐贈資金新台幣壹億元，因而綠魔的國際會議廳以他為名，殊不知台南市的LED路燈，更是出自於台達電。

其次，下午參訪國立臺灣史前文化博物館南科考古館，對於史前文物的認知，大部分人皆茫然懵懂，其實臺灣史前文化的分期大致上分為：

1. 舊石器晚期：距今五萬到五千年前，代表遺址為長濱文化、左鎮人。

2. 新石器早期：距今六千五百到四千五百年前，代表遺址為大坌坑文化。
3. 新石器中期：距今五千到三千年前，代表遺址為圓山文化、牛罵頭文化、牛稠子文化。
4. 新石器晚期：距今三千五百到二千年前，代表遺址為芝山岩文化、卑南文化、麒麟文化。
5. 金屬器亦稱金石時代：距今約二千年前，代表遺址為十三行文化、番仔園文化、蔦松文化、靜浦文化。

其中大坌坑文化可能是臺灣南島語族的遠古祖先；卑南文化極可能是排灣族的祖先；蔦松文化應該與西拉雅族祖先有關；而靜浦文化俗稱阿美文化。沒有台南科學園區的開發，就沒有南科史前文物的出土，豈會有臺灣第一土狗的重見天日呢？

話又說回來，綠建築是現在的趨勢，零碳建築也是追求的目標。當長毛象消失在寰宇的板塊上，北極熊瘦骨嶙峋孤立於破碎的浮冰中，氣候暖化正逐漸造成地球即將毀滅下，身為人類的我們，該如何去面對，值得深刻來反思！！



典藏志工

典藏志工之清潔 紙質文物日常篇

文 張乃彰 / 典藏志工



Hepa吸塵器的嗡嗡聲，伴隨著軟毛刷颯颯刷過書頁的聲音。庫房工作室的空調溫度稍有寒意，即便是在亮晃晃的日光燈下，還是讓人有點昏昏欲睡……

最近的工作是紙質文物的初步清潔。有一大箱來自體育組的文物，包括點名簿、體育活動比賽紀錄等等。初步檢視除了泛黃及部分因保存環境不當而產生的霉味、裝訂的釘書針及兩腳夾有銹蝕現象之外，大致上是乾淨的。但在清潔的過程中，仍會在裝訂夾縫中掃除到一些昆蟲的排遺及蟲屍。

清潔紙質文物的過程有些枯燥，必須一頁一頁翻開，用吸塵器及軟毛刷仔細刷過，頁邊的折角也需小心用鑷子等工具翻開整平，偶爾會發現裡面夾著小蟲屍，那時就會有點兒興奮。

要怎麼在這麼枯燥的工作程序中找樂趣不讓自己睡著呢？我的法寶就是「順便研讀」一下文物的內容。之前曾經清潔過學長

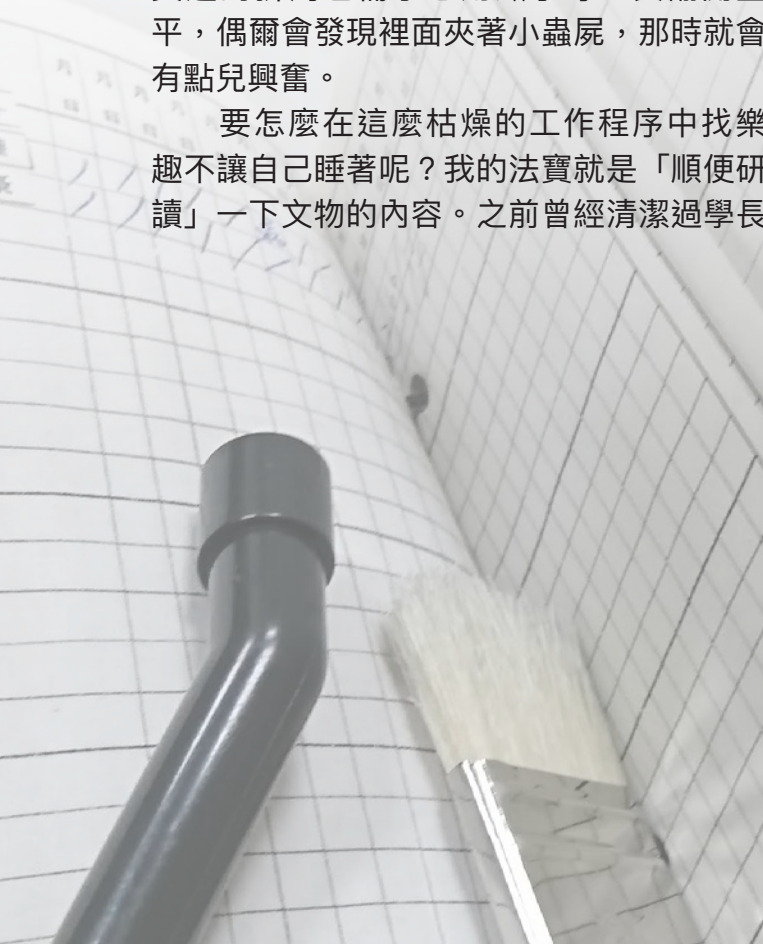
們的筆記，一邊看一邊讚嘆學長們漂亮的字跡與整理筆記的功夫，真心覺得有些筆記該出版以饗同好。也清潔過字典類與教科書類的書籍，專業的內容真是天書，每個字都認識，但完全不知所云。

而最近體育組的比賽紀錄就相當引起我的注意。在民國71年第十五屆大專棒球錦標賽的紀錄本上，仍使用傳承自日本的紀錄習慣，體育用品公司出版印行的制式表格上仍原封不動的使用日文，這點倒是挺有趣的。一邊清潔一邊看著比賽雙方的得分紀錄，往下一看，哇，這局打得令人扼腕，都三壘安打了，結果殘壘收場。還看到一場友誼賽，咱們成功大學的棒球隊，被日本的上武大學在第一局上半場攻下3分後，就雙雙掛零到結束，真是一場守得辛苦的比赛。

另一個有趣的是點名簿，看到當時的評分標準，不禁失笑。不進取、敷衍、任意談笑、不熱心……喔喔～通通要扣分。以前的體育老師也要管教學生的道德教育呢！反觀現在，用這樣的理由扣學生分數大概會引起大抗議吧？不過也發現，有的老師分數給得很甜呀！

平凡日常的平凡事。典藏志工不只做清潔的工作，也會做很多其他的工作。是一群默默在庫房中安靜做事、一點一點累積成果的平凡工作者。我們，一直都在。

下次有什麼有趣的內容再跟大家分享吧～



成博之友

首次的「客家老生活」特展

文 黃玉晴 / 成大客家社指導老師



感謝博物館的邀稿，讓客家社有這機會可以表達謝意！作為國內第一所大學博物館，此次成博的客家特展，為後來的相關文化展覽開創了很好的先例，以下分享此次展後回饋的成果。

一、帶動認識文化的熱潮

客家特展將本校定位為承接雲嘉南、開啟南六堆客家學子的中心樞紐，藉由博物館展覽，讓師生和民眾可以了解到鄰近各區的客家文化特色，也讓大家理解未來客家同學來到台南就讀時，也能尊重其獨特的文化。

特展期間，感謝志工朋友們為了介紹此次的詔安客家，非常多位報名參加文化導覽培訓，竭能為到館的參觀者介紹，甚至後來的志工參訪，也選擇到六堆客家文化園區認識客家，最近的台中一日客庄探索，更是半日內便一車結團，顯見在成大校園內，已經帶動諸位願意認識客家文化的熱潮了。

二、喚起其他單位的重視

客家特展雖然已在今年八月底順利結束，藉由多方媒體的報導，還有許多單位的參觀，受到了各方好評。目前嘉藥大學已經邀請本展於12月前往其圖書館9樓展出，同樣為期兩個月。另外花東地區也相當有興趣，那裡是台灣客家族群的二次移民，花東縱谷沿線都是客庄，玉里的客家生活館，已在明年三月邀請前往展出，池上的客家文化園區正在接洽中，很高興此次展覽拋磚引玉，喚起其他單位也一同來重視客家文化。

三、推動成大客社的貢獻

成大客家社為成大學生所自發組成的社團，平時學習客語，每年全校性的客家週活動，即有社團成果展演，去年曾在成功廳演出。今年在博物館的動態文化展演，獲得許多來賓共鳴，台中摘星山莊為詔安客家的老宅，邀請成大客家社學生前去做客語導覽，學校行為醫學所的研究計畫也邀請客家社的學生協助客語翻譯，欣見因為此次的展現，讓客家社學生也能夠為社會做出貢獻。



佳節圍爐 吃出健康

文 蔡淑芳 / 週三分隊志工



又到了年底圍爐聚餐的時候，大家開始準備許多年菜，如何選擇食材與合宜的烹調方法以製備出健康又美味的年菜，提供幾項建議供大家參考：

- 選擇當季食材：當季食材又新鮮、好吃且農藥少、價格也便宜。
- 選擇當地食材：選擇低里程數的食材，即選用本國及在地的農漁牧產品，可達節能減碳的目的。
- 選擇原型食物：即少用加工處理及含添加物的食品，如吃火鍋時以各類肉片與新鮮水產品，同時用最簡單的烹調法如涮一下即可食用，以保留食物原來的樣貌與營養成分。
- 選擇低油食物：如將食材中可見脂肪如肥肉、雞皮等去除；而肉湯冷藏後，去除上層的油脂，亦可減少油脂的量。
- 選擇合宜烹調法：盡量使用蒸、煮、烤、涮、滷、涼拌、紅燒等低油烹調法。
- 選擇省油鍋具：如使用不沾鍋、烤箱、微波爐等鍋具，節省烹調用油。
- 選擇天然調味料與沾料：選用蔥、薑、蒜、辣椒、香菜、檸檬葉、檸檬汁、九層塔、香茅、胡椒等天然食材，沾料中還可加白蘿蔔泥、各種醋等，少用蛋黃醬、花生醬等油脂含量高的調味醬。
- 選擇少油火鍋湯底：以昆布柴魚或

蔬菜鍋當湯底，加入大量蔬菜、豆腐，這時可多喝湯，之後再加各類海鮮及肉類，此時高湯富含普林及油脂，宜適量食用，尤其是有痛風及高血壓、高血脂者更應淺嚐。高血糖者應注意少吃根莖類如南瓜、玉米、芋頭等含澱粉高的食材，宜多食用葉菜類與菇類。

以下提供兩道少油清蒸美味料理食譜與大家分享：

芋香蒸排骨

1. 小排骨以醬油與糖拌勻，並加入蔥段、薑片、蒜頭一起醃漬至少2~3小時，也可前一天晚上醃漬更入味。
2. 深盤下放切滾刀塊的芋頭或地瓜或南瓜，上放醃漬好的排骨(可裹少許太白粉)，外鍋放2杯水蒸熟即可(如吃辣者，可再加入辣椒段)。

菇菇蒸鮭魚

1. 新鮮鮭魚(稍抹一點鹽)放在深盤，下面墊豆腐。
2. 鮭魚上放各種菇類(香菇、杏鮑菇、美白菇、金針菇、洋菇等隨個人喜愛放入)、並放入洋蔥、胡蘿蔔、木耳、青蔥、薑片等食材，再淋上調味汁(少許醬油、糖、香油、胡椒粉等)，放入電鍋中，外鍋放一杯水蒸熟即可。

志工活動

07/07、07/09	成大客家週手工坊
08/06、10/08、10/02	科學咖啡館講座
08/22	2020志工大會
08/30、12/28	志工戶外教育訓練
09/04	綠建築志工台達電參訪
09/14、10/12、11/04	幹部會議
11/11	成大89周年校慶繞場
10/12	《英才之路研究篇》展導覽培訓
10/16	《英才之路研究篇》展開幕
11/02	《城東有成》展導覽培訓
11/16、11/29、11/30、12/06	城東有成講座
11/26	《英才之路研究篇》展工作坊
11/24、12/01、12/22	編輯會議



成博情緣



國立成功大學博物館
National Cheng Kung University Museum

70101 臺南市東區大學路1號成功校區
週二至週日上午10:00至下午5:00
(每週一及春節休館)



線上導覽預約：<http://museum.ncku.edu.tw/p/423-1008-560.php?Lang=zh-tw>

網站：<http://museum.ncku.edu.tw> | 聯絡電話：06-2757575 #63020 | Email：em63020@email.ncku.edu.tw